

Innovando en el aprendizaje de idiomas mediante las TIC: e-PEL (Portfolio Europeo de las Lenguas Electrónico)

Mario-Jesús Mira-Giménez

Departamento de alemán

EOI Alicante

C/Marqués de Molins, 56-58 03004 Alicante

e-mail: (mariojmira@gmail.com)

INTRODUCCIÓN

MERCL como reflexión sobre:

- TIC para aprender idiomas
- Aprendizaje autónomo
- Aprendizaje colaborativo

LOE introduce competencias básicas:

- Competencia digital
- Tratamiento de la información

DESARROLLO

Cambio de perspectiva a través de la *Biografía* del e-PEL:

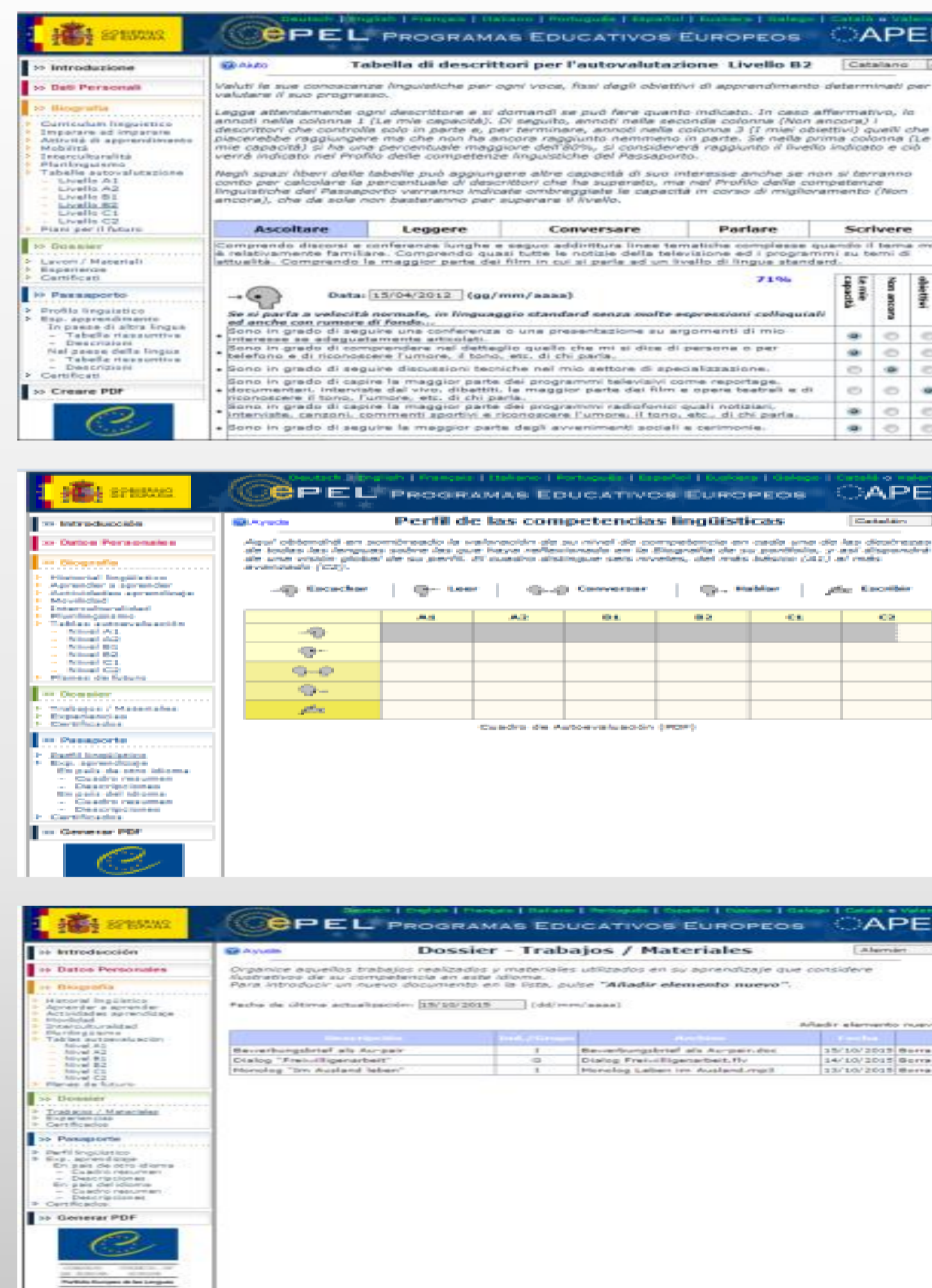
- Iniciativa
- Flexibilidad: Contexto y necesidades
- Aprendizaje autónomo y cooperativo
- Aprendizaje a lo largo de la vida
- El profesor como orientador del aprendizaje
- Objetivos de aprendizaje personalizados
- Aprendizaje significativo

Desarrollo de competencias mediante el *Pasaporte* del e-PEL :

- Control integral e integrado del aprendizaje
- Competencias lingüísticas y socioculturales
- Aprendizaje como proceso y producto
- También transversales y específicas: vida personal y laboral

Toma de conciencia del proceso a través *Dossier* del e-PEL:

- Reflexión del alumno
- Diario de aprendizaje
- Autoevaluación
- Aprendizaje a través de interacción y colaboración.
- Actualización y difusión del aprendizaje



CONCLUSIONES

TIC + MCERL = e-PEL

Ventajas:

- Aprendizaje como proceso y producto
- Autonomía y reflexión
- Mejora de comunicación e información
- Personalización
- Aprendizaje significativo y a lo largo de la vida
- Mayor motivación

REFERENCIAS

- Azarfar, A. Y., Samad, A. A. y Noordin, N. (2016). Exploring EFL Learners' Attitudes toward the Application of a Model of Writing E-portfolio. *International Journal of Applied Linguistics and English Literature*, 5(3), 57-68.
- Barrot, J. S. (2016). Using Facebook-based e-portfolio in ESL writing classrooms: impact and challenges. *Language, Culture and Curriculum*, 1-16. DOI: 10.1080/0798318.2016.1143481
- Consejo de Europa (2002). *Marco común europeo de referencia para las lenguas*. Estrasburgo: Consejo de Europa, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte/Instituto Cervantes.
- Fuentes, I. y Carlos, J. (Eds.) (2014). *La autonomía en el aprendizaje para potenciar las destrezas en los estudiantes de la carrera de Inglés de la Facultad de Educación, Ciencia y Tecnología*, de la Universidad Técnica del Norte, durante el año lectivo 2012-2013. Recuperado de <http://repositorio.utn.edu.ec/handle/123456789/2540> (18 enero 2016).
- Geraghty, B., Milani, T. M. y Conacher, J. (Eds.) (2016). *Intercultural contact, language learning and migration*. Londres: Bloomsbury Publishing.
- Ley Orgánica 8/2013 para la mejora de la calidad educativa (LOMCE). *BOE*, nº. 295, de 10 de diciembre de 2013.
- Lim, C. P., Lee, J. C. K. y Jia, N. (2016). E-portfolios in Pre-service Teacher Education: Sustainability and Lifelong Learning. En J. Chi-Kin Lee y C. Day (Ed.), *Quality and Change in Teacher Education* (pp. 163-174). Nueva York: Springer International Publishing.
- Little, D. y Percová, R. (2003). *El portfolio europeo de las lenguas: guía para profesores y formadores de profesores*. Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.
- Liu, G. y Hwang, G. (2009). A key step to understanding paradigm shifts in e-learning: towards context-aware ubiquitous learning. *British Journal of Educational Technology*, 40(6), 421-450. DOI: 10.1111/j.1467-8535.2009.00976.x
- Lledó Carretero, A., Perandones González, T. M. y Sánchez Marín, F. J. (2011). Experiencias prácticas de innovación metodológica en el contexto universitario: el portafolio como herramienta facilitadora de los procesos de aprendizaje. En R. Roig Vila y C. Laneve (Eds.), *La práctica educativa en la Sociedad de la Información. Innovación a través de la investigación. La práctica educativa nella Società dell'informazione. L'innovazione attraverso la ricerca* (pp. 255-266). Alcoy-Brescia: Marfil & La Scuola Editrice.
- López, J. (2006). Las competencias básicas del currículo en la LOE. Recuperado de <http://cproeula.es/CPPSXXII/Modulo%204/Archivos/Primaria/ENLACES%20Y%20DOCUMENTOS%20DIGITALES/LEER/Juan-Lopez.pdf> (15 marzo 2016).
- Maksimova, E. V., Gatina, R. G., Nazmutdinova, M. A., Zorina, A. V., Vygodchikova, N. N., Khrisanova, E. G., Vorobyeva, I. V. y Dolgashva, M. V. (2016). Pedagogical Conditions of College Students' Core Competencies Formation in the Process of Foreign Languages Learning. *International Review of Management and Marketing*, 6(2S), 264-268.
- Martínez González, J. A. (2010). El Portafolio y el rol de profesores y estudiantes en el Espacio Europeo de Educación Superior. *Cuadernos de Educación y Desarrollo*, 2(19).
- Mezantina Aquino, C. A., Pérez Quintana, H., Terán Romero, O. y Toscano Miranda, R. (2014). Aplicación de las TIC en la educación superior como estrategia innovadora para el desarrollo de competencias digitales. *Campus Virtuales*, 3(1), 88-101.
- Mohamad, S. N. A., Embi, M. A. y Nordin, N. M. (2016). A Preliminary Study of a Project-Based Learning (PBL) into the Electronic Portfolio System. En *7th International Conference on University Learning and Teaching (InCULT 2014) Proceedings* (pp. 617-626). Singapur: Springer Singapore.
- Palomares Ruiz, A. (2011). El modelo docente universitario y el uso de nuevas metodologías en la enseñanza, aprendizaje y evaluación. *Revista de Educación*, 355, 591-604.
- Pascual Sevillano, M. A. (2013). La Universidad ante las posibilidades de los dispositivos móviles en el aprendizaje ubicuo. *Historia y Comunicación Social*, 18, Especial Noviembre, 461-468.
- Rastrero Ruiz, M. (2007). *El Portafolio reflexivo del profesor como herramienta para la práctica reflexiva: un estudio de caso* (Tesis inédita de maestría). Universitat de Barcelona, Barcelona.
- Richards, J. C. (2014). The Changing Face of Language Learning: Learning Beyond the Classroom. Recuperado de <http://es.scribd.com/doc/21111111/learning-english-beyond-the-classroom-by-jack-c-richards-2014> (8 marzo 2016).
- Rosell-Aguilar, F. (2015). Podcasting as a Mobile Learning Technology: A Study of iTunes U Learners. *International Journal of Mobile and Blended Learning (IJMBL)*, 7(1), 41-60. DOI: <http://dx.doi.org/10.4018/ijmb.2015010104>
- Safari, M. y Koosha, M. (2016). Instructional Efficacy of Portfolio for Assessing Iranian EFL Learners' Speaking Ability. *English Language Teaching*, 9(3), 102-116.
- Sevillano García, M. L. y Vázquez Cano, E. (2014). Análisis de la funcionalidad didáctica de las tabletas digitales en el espacio europeo de educación superior. *RUSC. Universities and Knowledge Society Journal*, 11(3), 47-81. DOI: <http://dx.doi.org/10.7238/rusc.v11i3.1808>
- Torres, L. (2011). Aprender a aprender: competencia digital y entornos personales de aprendizaje Recuperado de http://bibliotecascolardigital.es/comunidad/BibliotecaEspecialDigital/recursos/ola_torres_aprender-a-aprender-competencia-digital-c52ef42e-7344-42cf-994c-15ee85000405 (13 enero 2016).
- Tur Ferrer, G. y Urbina Ramírez, S. (2016). Rúbrica para la evaluación de portafolios electrónicos en el entorno de la web social. *Pixel-Bit: Revista de medios y educación*, 48, 83-96.
- Vaezi, R. y Koosha, M. (2016). The Instructional Efficacy of Strategy-based Instruction via Electronic Portfolio Assessment in Improving Reading Proficiency of Iranian Intermediate EFL Students. *Mediterranean Journal of Social Sciences*, 7(2 S1), 476. DOI: 10.5901/mjss.2016.v7n2s1p476
- Zabalza Beraza, M. A. (2006). La convergencia como oportunidad para mejorar la docencia universitaria. *Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 20(3), 37-69.